

静岡人
h i z u o k a J i n

This is an English publication of Shizuoka City life and event information. Information is from the City newsletter "SHIZUOKA KIBUN" & other City publications. Nonresidents should check for residency requirements. At least **basic Japanese speaking ability is needed** for participation in most of the events listed here. Multilingual interpretation is available when calling divisions of the City of Shizuoka.



Scan this QR Code to see the color version!

This Month:

Oku-Shizu: Takayama
Shimin-no-Mori

City Budget: How Much
Is Spent on Me?

Changes at City Hall
from April

Animal Lovers Photo
Contest

Prevention of Under-20
Drinking Awareness
Month

Grow Your Own Red
Rice in the Ancient
Village of Toro

English Online Guide
to Administrative
Procedures

**Payment Deadlines**

2 May (Mon)

National Pension Insurance
(kokumin nenkin hoken ryo)
March portion

**Property Tax/
City Planning Tax**
(kotei shisanzeil
toshi keikakuzeil)
(Stage 1)

COVID-19 Information

Vaccination Call Center : 0120-113-394

Hours: Every day 8:30-20:30 (Interpretation available)

Reservation Website Login Page:

<https://vaccines.sciseed.jp/shizuoka-city-vaccine/login>
(Select Language from Top Right Corner)

**Covid-19 Vaccinations Underway****Child vaccinations (ages 5-11) have begun:**

Vaccination tickets (*sesshu ken*) were sent out to children aged 5-11 in February, and child vaccinations began taking place at children's clinics, etc. throughout the city in March. Children turning 5 from April onwards will receive their vaccination tickets in the first 10 days of the month after their birth month. Please see the Shizuoka City Covid-19 Vaccination Reservation Website for information about child vaccinations (ages 5-11), or scan this QR Code for an English leaflet:

**You can get your booster (3rd) vaccination 6 months after your 2nd vaccination.**

Booster vaccination tickets (*sesshu ken*) will be sent out in order of 2nd vaccination date. You can make a reservation as soon as your ticket arrives. Please note that you cannot receive a booster vaccination until 6 months have passed since your 2nd vaccination.

**1st and 2nd vaccinations still available:**

Those wishing to receive their 1st or 2nd vaccinations should consult the City website or the Covid-19 Vaccination Call Center (above).

**Advice from the City of Shizuoka:**

We recommend making a reservation as soon you receive your ticket. All of the vaccines we use have been proven to be effective, regardless of maker.

*As per the Ministry of Health, Labour & Welfare's website.



Don't wait,
vaccinate!

*Please do not lose your vaccination tickets as they are necessary to receive vaccinations. Details regarding vaccinations and instructions regarding making a reservation are included in the envelope with your vaccination tickets.

*This information is accurate as at 4 March 2022

**Please continue
to be diligent
with infection
prevention
measures**



Wear a Mask



Wash Hands
with Soap



Disinfect Hands
with Alcohol

Oku-Shizu:**Takayama Shimin-no-Mori***Shizuoka is Deeper Than You Know*

Inquiries: Upland Promotion Division

☎054-294-8807



Oku-Shizu echoes in the depths of your heart.

Shizuoka's mountain recesses are a haven of tranquility. Listen closely in the forests and you can hear nature's voice.

Oku-Shizu is made up of 18 districts in Aoi Ward and Shimizu Ward. This time, we'd like to introduce you to Takayama Shimin-no-Mori in the Nakawarashina District. At Takayama Shimin-no-Mori, you can soak in the greenery and get in touch with nature. The view from the observation deck near the summit is breathtaking. This place is full of opportunities to learn about local flora and fauna while enjoying a hike or stroll through the woods.

Address: Mizumiuro, Aoi-ku**Open hours:** 09:00-16:00 (09:00-15:00 from Nov to Feb)**Closed:** 2nd and 4th Monday each month (unless it falls on a public holiday); Year-end/New Year period**Entrance:** Free**Special Event****Forest Stroll and Mountain-Vegetable Tempura Party****When:** 10:00-14:00 8 May (Sun) *Will go ahead as planned in event of light rain**Who:** 20 people (families with children will be prioritized)**How to Apply:** Send a postcard or fax to the Upland Promotion Division (538-11, Sendai, Aoi-ku, 421-1212; FAX: 278-3908) with the event name, your address, name, phone number, and age. Must arrive by 20 April. If applications exceed availability, successful applicants will be chosen randomly.

More info about Takayama Shimin-no-Mori →

**City Budget: How Much Is Spent on Me?**

Inquiries: Financial Policy Division ☎054-221-1026

The city budget per resident for FY2022 is: **¥490,699.**This is calculated by taking the total general account budget amount (**¥337.8 billion**) and dividing it by the number of city residents as at Jan 2022 (**688,406 people**).Let's take a look at how this money will be spent:**Social Welfare**
¥167,549**Education, Cultural Promotion, Etc.**
¥68,203**Roads, Parks, Etc.**
¥61,609**Debt Repayment**
¥54,328**Sanitation, Health, and Environment**
¥56,899**Administration, Elections, Etc.**
¥40,612**Fire Services, Disaster Prevention**
¥15,268**Other**
¥26,231

*All figures are the amounts per resident

Changes at City Hall from April

In response to the changing social landscape, City Hall will undergo the following restructuring.

1. Ensuring the Safety and Peace-of-Mind of ResidentsStrengthening frameworks relating to Covid-19 countermeasures:

To further promote Covid-19 countermeasures, and maintain a comprehensive framework for monitoring infection rates, administering vaccinations, etc. we will be establishing a "Covid-19 Countermeasures Division" within the Health, Hygiene & Medical Care Department. This division will take over the management of the "Covid-19 Countermeasures Center" currently being run through the Health, Hygiene & Medical Care Division. A "Vaccination Policy Center", will also be established, allocating the necessary extra staff.

Strengthening support frameworks for children and their families as well as for new and expectant mothers

A "Children and Family Comprehensive Support Hub" will be established within the Childcare Support Division of each Ward Office, combining the fields of welfare and mother-child health to provide counseling and support with regards to raising children. We will allocate the necessary extra staff to make this possible.



Inquiries: General Affairs Division ☎054-221-1004

Strengthening disaster countermeasures and onsite safety control frameworks in firefighting.

To further strengthen safety control frameworks at disaster sites, we will be restructuring the "Disaster Response Support & Unit Control Center" in the Operations & Services Division and establishing a "Safety Policy Division" in the Emergency Operations Department.

2. Maintaining Frameworks Ahead of the 4th General PlanMaintaining frameworks related to "Woodland Culture Community Development"

In order to consider and implement specific policies for the formulation of sustainable upland communities, a "City of Woodland Culture Policy Promotion Office" in the Upland Promotion Division.

Maintaining frameworks related to "Greenness & Carbon Neutrality"

In order to promote a wide range of policies for the realization of a green society, a "Green Policy Promotion Office" will be established in the Environmental Policy Division.

Animal Lovers Photo Contest

Animal Welfare Center ☎054-278-4070
(954, Ubume, Aoi-ku, 421-1222)

Pictures of you and your favorite critter, pictures that never fail to bring out a smile—send us snaps of those magical moments with animals.

Send 2L (127mm by 178mm) or A4 sized photos (unpublished, featuring an animal in your life as the subject, and not containing any identifying information) along with the entry form (one form per photo) to the Animal Welfare Center by post, or bring it in person. (Must arrive by Sat, 14 May. Up to 2 photos per entrant.)



A participation award will be sent to all entrants by mail!

*The entry forms can be found on the Shizuoka Animal Care Society webpage, or at the Animal Welfare Center. Your photos will not be returned. The rights to their ownership and use will lie with the Shizuoka Animal Care Society.

Exhibition of Submitted Photos (Tentative)

December at the Animal Welfare Center

January at Mokusei Hall (3 Takajo, Aoi-ku)

For more information regarding dates, see the Animal Welfare Center and Shizuoka Animal Care Society websites.

April is "Prevention of Under-20 Drinking Awareness Month"

Inquiries: Shizuoka Tax Office ☎054-252-8111

City Division in Charge: Tax Policy Division ☎054-221-1493

Persons under the age of 20 are legally prohibited from consuming alcohol. In addition, parents are legally required to prevent their children from drinking, and restaurants and shops are legally prohibited from selling or serving alcohol to underage customers.

The Age Restriction for Drinking Will Not Change:

The age of majority in civil law will be lowered to 18 in April. However, the age restriction for drinking alcohol will remain at 20.



5 Reasons Why Under-20s Shouldn't Drink

1. It lowers brain function.
2. There is a higher likelihood of causing damage to your liver and other organs.
3. There is a risk of causing abnormalities in the release of sex hormones..
4. There is a higher risk of alcohol addiction.
5. It's illegal.

*From the National Tax Agency website

**When it comes to drinking, there's time aplenty!
Do the smart thing and wait until you're 20!**

Grow Your Own Red Rice in the Ancient Village of Toro

Shizuoka City Toro Museum (5, Toro, Suruga-ku)
☎054-285-0476

The rice fields in this National Heritage Site have been faithfully restored and are waiting for you to come and get your hands dirty! From plowing the field and planting the rice, all the way to reaping, threshing and hulling your harvest, you can enjoy the full Japanese farmer experience. All the rice you harvest is yours to take home and enjoy!

When: April to November (About 5 sessions)

The orientation meeting is from 10:00 on 24 April. *Please contact us for more details regarding the schedule.

Who: 35 groups (at least one group member must be over the age of 18)

Cost: ¥3000 for one 4x6m area.

Application: By phone.
Applications open 5 April.
First come first served.



English Online Guide to Administrative Procedures



No one likes paperwork, which is why we're doing our best to make your experience as smooth and painless as possible. The City of Shizuoka is proud to present our Online English Guide to Administrative Procedures!



Whether it be moving into the city, moving out of the city, moving within the city, losing a loved-one, or having a child, we'll tell you what procedures are required, where you need to go, and what you need to bring. Just answer a few online questions and you'll get English guidance to match your situation.



The QR Codes to the English Online Guide for each ward will be a permanent addition to the back of the Shizuoka Jin, so give them a scan and check them out!

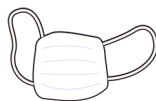
*Also available in Japanese and Chinese!

City Offices Directory

If you don't know the number of a particular office, call the Information Desk (*daihyō bangō*)

- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ● Aoi Ward Office
5-1 Ote-machi, Aoi-ku | 054-254-2115 | ● City Hall Shizuoka Office
5-1 Ote-machi, Aoi-ku | 054-254-2111 |
| ● Shimizu Ward Office
6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku | 054-354-2111 | ● City Hall Shimizu Office
6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku | 054-354-2111 |
| ● Suruga Ward Office
10-40 Minami Yahata-cho,
Suruga-ku | 054-202-5811 | ● Shimizu Ward Office
Kambara Branch
1-21-1 Kambara-shinden,
Shimizu-ku | 054-385-3111 |

Useful Services and Information



COVID-19
Information



English
Information Page



Shizuoka City
Association for
Multicultural
Exchange



Multilingual
Consultation Service
Shizuoka City

NEW!!! Online Guide to Administrative Procedures (English)

Aoi Ward

Suruga Ward

Shimizu Ward



Aoi Ward's
Character:
Aoi-kun

葵区PR
キャラクター
あおいくん



Suruga Ward's
Character: Torobe

駿河区 応援隊長
トロベ



Shimizu Ward's
Character: Shizulla

清水区広報キャラクター
シズラ ©清水区

Offices & Associations Dealing Specifically with Foreign Nationals' Needs & Issues

Shizuoka City Association for Multicultural Exchange (SAME)	Shizuoka Office	Shimizu Office
	City Hall - Shizuoka Office ,17F 054-273-5931	City Hall - Shimizu Office, 2F 054-354-2009
Nagoya Regional Immigration Services Bureau-Shizuoka Branch Office	Fukuichi Temma-cho Bldg., 6F; 9-4 Temma-cho, Aoi-ku 054-653-5571	

"Shizuoka Jin—Shizuoka City News and Events" is a free publication translated & edited by the City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division in cooperation with the Public Relations Division (*Kōhō Ka*). We appreciate your comments, inquiries and submissions.

City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division
(*Shizuoka Shi Kokusai Koryu Ka*)

Tel. 054-221-1303 5-1 Ote-machi, Aoi-ku; Shizuoka City 〒420-8602
Send email inquiries regarding Shizuoka Jin to: cir@city.shizuoka.lg.jp

Shizuoka Jin Web Page: www.city.shizuoka.jp/000_002148.html